

PLEASE FIND THE TRANSLATION OF THE ARTICLE ON THE LAST THREE PAGES

COORDENADAS

28

MONTECITO BEACH VILLAGE
UN ESCAPE LUJOSO EN HUATULCO

En la costa del estado de Oaxaca se encuentra uno de los pueblos con mayor encanto del país, Santa María de Huatulco. Su espectacular ecosistema se encuentra al pie de la Sierra Madre del Sur, en un paisaje montañoso y lleno de vegetación, entre los ríos Coyula y Copalita que desembocan en el mar. Nueve bahías y treinta y seis playas conforman este litoral oaxaqueño que se ha convertido en un destino ideal para el ecoturismo.

29

30

31

TEXTO
Camila Creel

Loma Lounge
Loma Lounge es el punto más alto de Montecito está ubicado Loma Lounge, el lugar ideal para disfrutar del atardecer, desde su alberca o un cómodo camastro. Pasar el día tomando el sol y disfrutar de un delicioso café junto a la alberca y por la noche deleitarte con las luces de la infinity pool que asemejan el cielo estrellado es uno de los privilegios que ofrece este lugar.

The Cala Club
El lugar ideal para tomar el sol y comer es Cala Club, ubicado frente a la playa privada. Refréscate dentro de su alberca de agua salada y disfruta de las delicias culinarias que ofrece su excelente menú. Es un buen lugar para conocer y convivir con los demás residentes de Montecito.

ACTIVIDADES
Huatulco y sus alrededores ofrecen un sinfín de actividades para todos los gustos. Sumérgete en la historia de la región con una excursión a la zona arqueológica de Copalita que se encuentra muy cerca de Montecito; aprende sobre la cultura y los procesos del café en una excursión a alguna finca cafetalera, como Pluma Hidalgo a unas pocas horas del conjunto.

Un campo de golf de 18 hoyos se encuentra a corta distancia de Montecito, paseos a caballo y rafting nocturno también son excelentes opciones para organizar en los alrededores de esta península. Los paddle boarding, pesca y paseos en lancha permitirán conocer las diferentes bahías.

Todas estas vivencias inolvidables en Montecito Beach Village.

Dir. Blvd. Benito Juárez, Manzana 7 Lote 2, Segundo Sector La Boquilla
TEL. 01 800 46 008
www.montecito.mx



MONTECITO BEACH VILLAGE

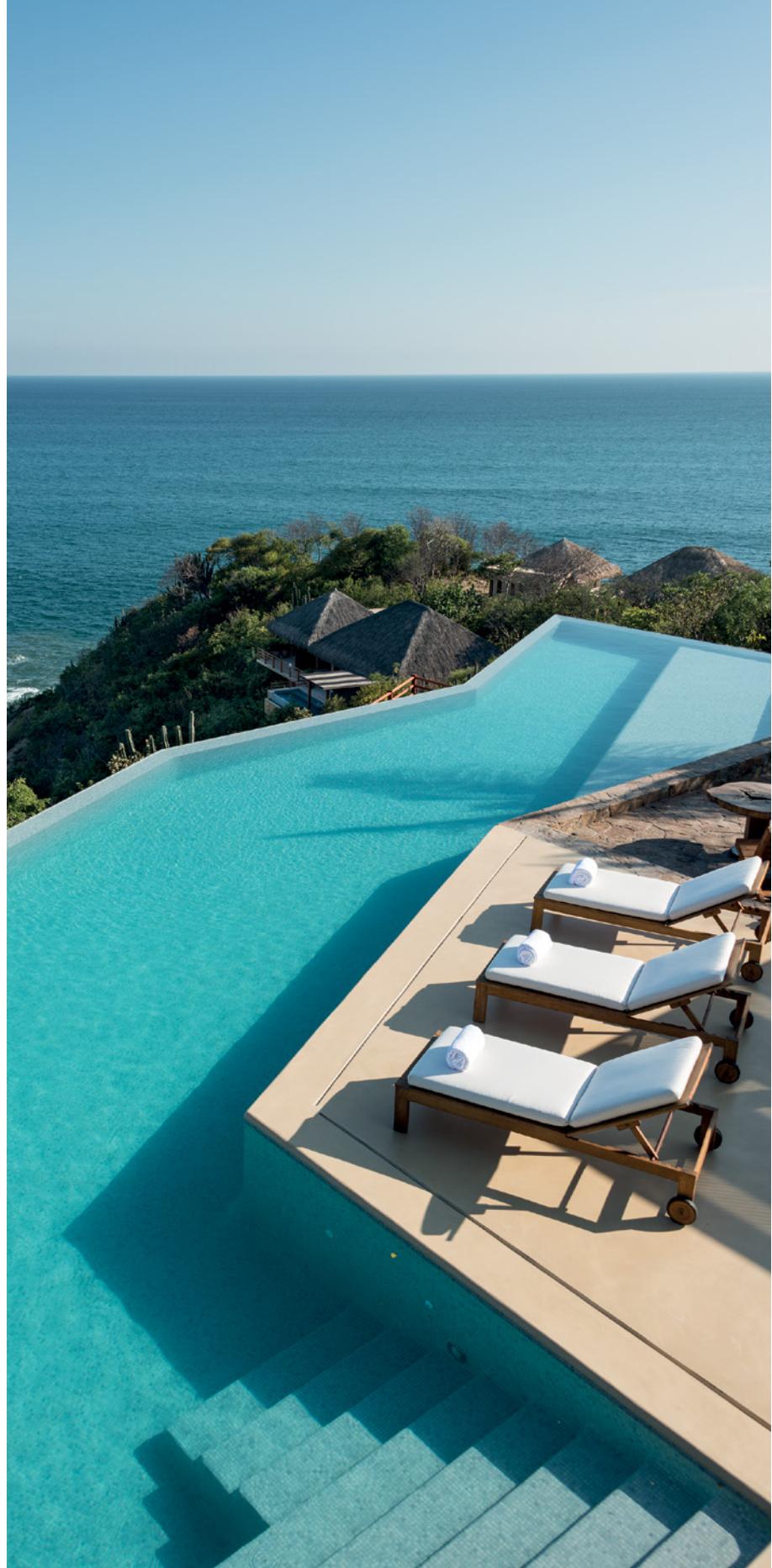
UN ESCAPE LUJOSO EN HUATULCO

En la costa del estado de Oaxaca se encuentra uno de los pueblos con mayor encanto del país, Santa María de Huatulco. Su espectacular ecosistema se encuentra al pie de la Sierra Madre del Sur, en un paisaje montañoso y lleno de vegetación, entre los ríos Coyula y Copalita que desembocan en el mar. Nueve bahías y treinta y seis playas conforman este litoral oaxaqueño que se ha convertido en un destino ideal para el ecoturismo.



Sobre una península de Bahía de Conejos se encuentra un oasis de lujo y relajación, conformado por elegantes villas repartidas alrededor de las 12 hectáreas de la propiedad llamada Montecito Beach Village. Este paradisiaco destino ofrece un ambiente sin estrés, con increíbles vistas que cambian dependiendo del punto en el que te encuentres.

El proyecto contó con la participación del reconocido arquitecto Diego Villaseñor, quien concibió un diseño arquitectónico sencillo y elegante con elementos tradicionales de la zona. Montecito se integra al privilegiado ecosistema respetando la flora y fauna del lugar.





LAS VILLAS

Existen dos opciones para visitar este increíble lugar: adquirir o rentar alguna villa. Para rentar se puede elegir entre villas de diferentes tamaños, las hay de tres a cinco habitaciones y el máximo de personas que pueden hospedarse va de seis a diez. Al rentar la villa, se podrá disfrutar de todos los servicios que ofrece Montecito como sus dos restaurantes, spa, gimnasio y playa privada hasta diferentes actividades a realizar dentro y fuera de la comunidad.

Para comprar se puede elegir de entre cuatro estilos diferentes que se ajustarán a los gustos particulares del cliente. Todas las villas cuentan con una *infinity pool*, cocina, terraza, balcones, aire acondicionado, wifi

y, por supuesto, impresionantes vistas al océano. Villa Mar y Villa Sol tienen tres habitaciones y tres baños y medio; y Villa Primavera y Villa Verano, cuatro habitaciones, cuatro baños y medio y un cuarto de entretenimiento.

Montecito cuenta también con un gimnasio totalmente equipado con todo lo necesario para una rutina de ejercicio completa. Igualmente se pueden organizar clases de pilates o yoga a petición de los visitantes. Y para una experiencia de relajación absoluta se ofrecen diferentes terapias de spa directamente en la villa. Un menú de tratamientos inspirados en la cultura ancestral de Bahías de Huatulco se encuentra a disposición de los huéspedes o residentes.



RESTAURANTES

Loma Lounge

En el punto más alto de Montecito está ubicado Loma Lounge, el lugar ideal para disfrutar del atardecer, desde su alberca o un cómodo camastro. Pasar el día tomando el sol y disfrutar de un delicioso café junto a la alberca y por la noche deleitarte con las luces de la *infinity pool* que asemejan el cielo estrellado es uno de los privilegios que ofrece este lugar.

The Cala Club

El lugar ideal para tomar el sol y comer es Cala Club, ubicado frente a la playa privada. Refréscate dentro de su alberca de agua salada y disfruta de las delicias culinarias que ofrece su excelente menú. Es un buen lugar para conocer y convivir con los demás residentes de Montecito.

ACTIVIDADES

Huatulco y sus alrededores ofrecen un sinfín de actividades para todos los gustos. Sumérgete en la historia de la región con una incursión a la zona arqueológica de Copalita que se encuentra muy cerca de Montecito; aprende sobre la cultura y los procesos del café en una excursión a alguna finca cafetalera, como Pluma Hidalgo a unas pocas horas del conjunto.

Un campo de golf de 18 hoyos se encuentra a corta distancia de Montecito, paseos a caballo y *rafting* nocturno también son excelentes opciones para organizar en los alrededores de esta península. Surf, *paddle boarding*, pesca y paseos en lancha permitirán conocer las diferentes bahías.

Todas estas vivencias en Huatulco harán tus vacaciones inolvidables en Montecito Beach Village.



DIR. Blvd. Benito Juárez, Manzana 7 Lote 2,
Segundo Sector La Bocana
TEL. 01 800 141 0018
www.montecito.mx

TRANSLATION OF THE “HOTBOOK” ARTICLE FROM SPANISH TO THE ENGLISH:

MONTECITO BEACH VILLAGE A LUXURIOUS ESCAPE IN HATULCO

On the coast of the state of Oaxaca is one of the towns with more charm in the country, Santa María de Huatulco. Its spectacular ecosystem is located at the foot of the Sierra Madre del Sur, in a mountainous landscape full of vegetation, between the Coyula and Copalita rivers that flow into the sea. Nine bays and thirty six beaches conform this Oaxacan coastline that has become an ideal destination for ecotourism.

By Camila Creel

On a peninsula of Bahía de Conejos you will find an oasis of luxury and relaxation, conformed by elegant villas spread around the 12 hectares of the property called Montecito Beach Village. This paradise destination offers an environment stress free, with incredible views that change depending on the point you are standing.

The project included the participation of the renowned architect Diego Villaseñor, who conceived an architectural design simple and elegant with traditional elements of the area. Montecito integrates the privileged ecosystem respecting the flora and fauna of the place.

THE VILLAS

There are two options to visit this amazing place: buying or renting a Villa. For rent you can choose between Villas of different sizes, from three to five rooms and the maximum of people who can stay goes from six to ten. When you rent a

villa, you can enjoy all the services that Montecito offers as its two Restaurants, spa, gym and private beach, to different activities performed inside and outside the community. To buy you can choose from four different styles that will fit the customer's particular tastes.

All Villas have an infinity pool, kitchen, terrace, balconies, air conditioning, WiFi and, of course, breathtaking views to the ocean. Villa Mar and Villa Sol have three bedrooms and three and a half baths; and Villa Primavera and Villa Verano, four bedrooms, four and a half baths and a Entertainment room. Montecito also has a Fully equipped gym with all what is necessary for a complete exercise routine. Pilates or yoga classes can be organized at the request of the visitors. And for an experience of absolute relaxation different Spa therapies are offered directly in the Villa. A menu of treatments inspired by the Ancestral culture of Bahías de Huatulco is available to guests or residents.

Restaurants

Loma Lounge

Settled at the highest point of Montecito, the ideal place to enjoy the sunset, from its swimming pool or lounge chair. Spend The day sunbathing and enjoying a delicious coffee by the pool, and at night, delight yourself with the lights of its infinity pool that resembles a fully stared sky, one of the privileges that this place has to offer.

The Cala Club

The ideal place to sunbathe and eat, located in front of the private beach. Refresh inside its salt water pool and enjoy the Culinary delights offered on its excellent menu. It is a good place to meet and mingle with the other residents of Montecito.

ACTIVITIES

Huatulco and its surroundings offer endless activities for all. Immerse yourself in history of the region with a raid on the Archaeological zone of Copalita which is very close to Montecito; learn about culture and processes of coffee on an

excursion to a Coffee farm, such as a Pluma Hidalgo a few hours away from the Village. An 18-hole golf course is within walking distance of Montecito, horseback riding and night rafting are also excellent options to organize in the surroundings of this peninsula. Surf, paddle boarding, fishing and boat rides will allow you to see the different bays. All these experiences in Huatulco will make your vacation unforgettable in Montecito Beach Village.

DIR. Blvd. Benito Juárez, Manzana 7 Lote 2,
Segundo Sector La Bocana
TEL. 01 800 141 0018
www.montecito.mx